Porównanie tłumaczeń Łukasza 23:41

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | A my wprawdzie sprawiedliwie słuszny bowiem za co zrobiliśmy odbieramy Ten zaś nic przewrotnego uczynił |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | My sprawiedliwie, bo godne tego, co zrobiliśmy, odbieramy, ten jednak nie zrobił nic niestosownego.\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | A my zaś sprawiedliwie, godne bowiem (za co) zrobiliśmy, odbieramy. Ten jednak nic niegodziwego (nie) zrobił. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | A my wprawdzie sprawiedliwie słuszny bowiem (za) co zrobiliśmy odbieramy Ten zaś nic przewrotnego uczynił |

1. 1) <x>490 23:4</x> [↑](#footnote-ref-2)